

**Nr. 103/Mai 2002**

[www.leipziger-fussballverband.de](http://www.leipziger-fussballverband.de)

[info@leipziger-fussballverband.de](mailto:info@leipziger-fussballverband.de)

### **3. Ordentlicher Verbandstag des LFV 15. April 2002 in Leipzig**

Am 15. April 2002 fand an der Sportschule „Egidius Braun“ Leipzig des SFV der 3. Ordentliche Verbandstag des Leipziger Fußballverbandes e.V. statt.

Neben zahlreichen Beschlüssen zu Satzungsänderungen standen die Wahlen des Vorstandes, der Vorsitzenden der Rechtsorgane und des Vorsitzenden der Kassenprüfer auf der Tagesordnung.

Folgende Sportfreunde wurden gewählt:

Präsident	Hertle, Rainer
Vizepräsident	Dathe, Manfred
Schatzmeister	Schulz, Rainer
Vorsitzender Spielausschuss	Mende, Lutz
Vorsitzender Schiedsrichterausschuss	Hauer, Josef
Vorsitzender Jugendausschuss	Preiss, Volker
Vorsitzende Ausschuss	
Frauen- und Mädchenfußball	Meyer, Marion
Vorsitzender Breitensport	Bruder, Hartmut
Bezirkslehrwart	Meier, Hans-Werner
Beisitzer im Vorstand	Müller, Frank
Beisitzer im Vorstand	Müller, Hannelore
Vorsitzender Sportgericht	Tittelmeier, Jürgen
Vorsitzender Verbandsgericht	Holläuffer, Ralph
Vorsitzender der Kassenprüfer	Scheler, Harald

### **EHRENTAFEL**

In Würdigung seiner Verdienste um den Fußballsport im Regierungsbezirk Leipzig wurde anlässlich des 3. Ordentlichen Verbandstag des LFV verliehen:

#### **Silberne Ehrennadel des SFV**

**Krahl, Kurt**

**SV Roland Belgern**

Der Vorstand des Leipziger Fußballverbandes e.V. beglückwünscht nachfolgend genannte Sportfreunde zur Auszeichnung.

### **Goldene Ehrennadel des SFV**

Knaak, Horst

Pflug, Lothar

Reuter, Reinhard

Steinert, Peter

Röthaer SV 1991

SV Thekla

SSV Markranstädt

TSV Böhlitz-Ehrenberg

### **Silberne Ehrennadel des SFV**

Endmann, Thomas

SV Germania Mölbis

### **Ehrenmitglied des SFV**

Auf dem 3. Ordentlichen Verbandstag des Sächsischen Fußball-Verbandes e.V. ist das Ehrenmitglied des LFV, **Sportfreund Günter Männig**, in Würdigung seiner außerordentlichen Verdienste für den Fußball, zum **Ehrenmitglied des SFV** ernannt worden.

### **100 Jahre SV Fortuna Leipzig 02 e.V.**

Der Vorstand des Leipziger Fußballverbandes e.V. gratuliert dem

#### **SV Fortuna Leipzig 02**

zum 100-jährigen Bestehen und wünscht alles Gute und sportliche Erfolge in der Zukunft.

### **50 Jahre SV Lüptitz e.V.**

Der Vorstand des Leipziger Fußballverbandes e.V. gratuliert dem

#### **SV Lüptitz**

zum 50-jährigen Bestehen und wünscht alles Gute und sportliche Erfolge in der Zukunft.

### **LVZ-Aktion „1000 DANK“**

**Sportfreund Edmund Beckmann**

**SV Lokomotive Engelsdorf**

Der Vorstand des Leipziger Fußballverbandes e.V. gratuliert recht herzlich zur Auszeichnung und wünscht persönlich alles Gute und weiterhin sportliche Erfolge.

# Amtliche Mitteilungen

## 1. Terminplanung des LFV Monat Mai 2002

01. Mai 2002	10.00 Uhr	Fußballturnier der F-Jugend um den „Oskar Büttner“ Pokal des LFV
01. Mai 2002	10.00 Uhr	Fußballturnier der Frauen „Nichtaktive“ um den Pokal des LFV
08. Mai 2002	17.30 Uhr	Pokalfinalspiel der D-Jugend um den „Rudi Glöckner“ Pokal
08. Mai 2002	17.30 Uhr	Pokalfinalspiel der C-Jugend um den „Wolfgang Klos“ Pokal
09. Mai 2002	10.30 Uhr	Pokalfinalspiel der A-Jugend um den „Ludwig Fuhrmann“ Pokal
09. Mai 2002	11.00 Uhr	Pokalfinalspiel der B-Jugend um den „Helmut Schulz“ Pokal
09. Mai 2002	11.000 Uhr	Pokalfinalspiel der E-Jugend um den Pokal des LFV
13. Mai 2002	17.00 Uhr	Tagung Spielausschuss des LFV
13. Mai 2002	17.30 Uhr	Tagung Ausschuss Frauen- und Mädchenfußball
14. Mai 2002	17.00 Uhr	Tagung Sportgericht des LFV
22. Mai 2002	16.30 Uhr	Tagung des Vorstandes des LFV
22. Mai 2002	18.00 Uhr	Beratung mit allen Ausschussmitgliedern des LFV
22. Mai 2002	17.30 Uhr	Training der BAW-Mannschaft U16 Mädchen
25. Mai 2002	09.30 Uhr	Fußballturnier (Kleinfeld) um den Sommer-Cup 2002 für Förderschulen im Regierungsbezirk Leipzig

## 2. Amtliche Spielansetzungen – Herrenbereich

### 2.1. Bezirksklasse Staffel 1 – Herren

**Montag, 20. Mai 2002, 15.00 Uhr (Pfingstmontag)**

114 VfB Leisnig - SV 29 Gleisberg

### 2.2. Bezirksklasse Staffel 2 – Herren

**Dienstag, 14. Mai 2002, 18.30 Uhr (neu)**

211 SSV Thallwitz - Fortuna Leipzig alt: 11.05.02

### **HINWEIS:**

Entsprechend den Festlegungen im Ansetzungsheft 2001/02, Seiten 54/55 (Terminplan) und Seiten 57/58 (Auf- und Abstiegsregelungen Herrenbereich) werden **bei Bedarf** Relegationsspiele für den 12.06.2002 und 15./16.06.2002 angesetzt.

Wir bitten die betroffenen Vereine, diese Termine zu planen.

### **3. Amtliche Spielansetzungen – Jugendbereich**

#### **3.1. A-Jugend**

##### **Pokalfinalspiel „Ludwig Fuhrmann“ Pokal**

**Donnerstag, 09. Mai 2002, 10.30 Uhr (Himmelfahrt)**

P 140 SV 1919 Grimma - SG Rotation Leipzig 1950

##### **Bezirksliga – A-Jugend**

**Freitag, 17. Mai 2002, 19.00 Uhr**

090 VfB Zwenkau 02 - ATSV „Frisch Auf“ Wurzen

- HINWEIS: bei Ausfall am 24.05.2002, 19.00 Uhr

**Sonntag, 19. Mai 2002, 10.30 Uhr**

085 FC Bad Lausick 1990 - SG Rotation Leipzig 1950

- HINWEIS: bei Ausfall am 29.05.2002, 18.30 Uhr

##### **Bezirkssklasse Staffel 1 – A-Jugend**

**Mittwoch, 08. Mai 2002, 18.30 Uhr**

291 SG SO Ablaß/Mahlis - SV Lindenau 1848

**Donnerstag, 09. Mai 2002, 10.30 Uhr (Himmelfahrt)**

278 Roßweiner SV - FSV Alemannia Geithain

**Freitag, 10. Mai 2002, 18.00 Uhr (neu)**

280 SG Hartha/Waldheim - VfB Leisnig alt: 09.05.02

**Sonntag, 19. Mai 2002, 10.30 Uhr**

286 VfB Leisnig - SG SO Ablaß/Mahlis

- HINWEIS: bei Ausfall am 26.05.2002, 10.30 Uhr
- 296 SG Hartha/Waldheim - FSV Alemannia Geithain
- HINWEIS: bei Ausfall am 29.05.2002, 18.30 Uhr

**Sonntag, 26. Mai 2002, 10.30 Uhr**

288 FSV Alemannia Geithain - SG Naunhof/Fuchshain

##### **Bezirkssklasse Staffel 2 – A-Jugend**

**Mittwoch, 08. Mai 2002, 18.30 Uhr (neu)**

491 SG Tresenwald/Brandis - SV Roitzsch 84 alt: 09.05.02

**Donnerstag, 09. Mai 2002, 10.30 Uhr (Himmelfahrt)**

495 SV RW Mehderitzsch - SG Taucha 99

HINWEIS: Neuansetzung lt. Sportgerichtsurteil

#### **3.2. B-Jugend**

##### **POKAL „Helmut Schulz“ – Finalspiel B-Jugend**

**Donnerstag, 09. Mai 2002, 11.00 Uhr (Himmelfahrt)**

P 239 FC Sachsen Leipzig II - Bornaer SV 91

### 3.3. C-Jugend

#### **POKAL „Wolfgang Klos“ – Finalspiel C-Jugend**

**Mittwoch, 08. Mai 2002, 17.30 Uhr**

P 338 SV Tresenwald - SpVgg. 1899 Leipzig

#### **Bezirksliga – C-Jugend**

**Mittwoch, 22. Mai 2002, 18.00 Uhr (neu)**

119 VfB Zwenkau 02 - FC Sachsen Leipzig II alt: 05.05.02

**Sonnabend, 25. Mai 2002, 10.30 Uhr**

125 VfK Blau-Weiß Leipzig - VfB Zwenkau 02

**Mittwoch, 29. Mai 2002, 18.00 Uhr**

132 SV 1919 Grimma - ATSV „Frisch Auf“ Wurzen

**Sonntag, 02. Juni 2002, 12.00 Uhr (neu)**

127 Bornaer SV 91 - SG Rotation Leipzig alt: 10.30 Uhr

#### **Bezirksklasse Staffel 1 – C-Jugend**

**Mittwoch 22. Mai 2002, 18.00 Uhr**

305 FSV Alemannia Geithain - TSV 1863 Lobstädt

**Sonnabend 25. Mai 2002, 10.30 Uhr**

291 VfB Leisnig - SSV Stötteritz

296 FC Bad Lausick 1990 - Roßweiner SV

#### **Bezirksklasse Staffel 2 – C-Jugend**

**Mittwoch, 08. Mai 2002, 18.00 Uhr (neu)**

521 FSV Oschatz - FSV Krostitz alt: 11.05.02

### 3.4. D-Jugend

#### **POKAL „Rudi Glöckner“ – Finalspiel D-Jugend**

**Mittwoch, 08. Mai 2002, 17.30 Uhr**

P 441 VfB Leipzig II - VfB Leipzig I

#### **Bezirksklasse Staffel 1 – D-Jugend**

**Mittwoch, 15. Mai 2002, 18.00 Uhr (neu)**

329 VfB Leipzig II - SSV Markranstädt alt: 02.06.02

### 3.5. E-Jugend

#### **LFV - POKAL – Finalspiel E-Jugend**

**Donnerstag, 09. Mai 2002, 11.00 Uhr (Himmelfahrt)**

P 538 ATSV „Frisch Auf“ Wurzen - VfB Leipzig

## **Bezirksliga – E-Jugend**

**Mittwoch, 08. Mai 2002, 18.00 Uhr**

087 SV Lok Engelsdorf - SV 1919 Grimma

HINWEIS: lt. Sportgerichtsurteil

**Donnerstag, 09. Mai 2002, 11.00 Uhr (Himmelfahrt)**

095 Döbelner SC 02/90 - FC Sachsen Leipzig

**Sonnabend, 01. Juni 2002, 10.30 Uhr (neu)**

127 ATSV „FA“ Wurzen - SV Lok Engelsdorf (alt: 02.06.02)

### **HINWEIS:**

**Alle Heimspiele bei**

**SV Lokomotive Engelsdorf I (Bezirksliga) - Anstoßzeit 09.00 Uhr**

## **Bezirksklasse Staffel 1 – E-Jugend**

**Mittwoch, 08. Mai 2002, 17.30 Uhr (neu)**

316 FSV BW Wernsdorf - SSV Markranstädt (alt: 05.05.02)

## **Bezirksklasse Staffel 2 – E-Jugend**

**Mittwoch, 15. Mai 2002, 18.00 Uhr (neu)**

529 ESV Delitzsch - FC Eilenburg (alt: 02.06.02)

### **HINWEIS:**

Entsprechend den Festlegungen im Ansetzungsheft 2001/02, Seiten 55/56 (Terminplan) und Seiten 58/59 (Auf- und Abstiegsregelungen Jugendbereich) werden **bei Bedarf** Relegationsspiele für den 08./09.06.2002 und 12.06.2002 angesetzt.

Wir bitten die betroffenen Vereine, diese Termine zu planen.

## **4. Amtliche Spielansetzungen – Frauen + Mädchen**

### **4.1. LFV - POKAL – Finalspiel Frauen**

**Sonntag, 09. Juni 2002, 14.00 Uhr**

**P 015      ESV Lokomotive Döbeln    -    Post SV Leipzig**

## **5. Beschlüsse des LFV**

Der Vorstand des Leipziger Fußballverbandes e.V. faßte am 15.04.2002 folgende Beschlüsse:

### **5.1. Ordnungen**

Die Schiedsrichterordnung Teil 1 des SFV, die Jugendordnung Teil 1 des SFV und die Rechts- und Verfahrensordnung Teil 1+2 des SFV werden als Rechtsgrundlage für den LFV beschlossen und treten mit Wirkung ab 01.07.2002 in Kraft. Die alten oben genannten Ordnungen treten außer Kraft. Die neuen o.g. Ordnungen liegen dem LFV-Kurier Nr. 103/Mai 2002 bei.

- Schiedsrichterordnung Teil 1 des SFV – Anlage 1
- Jugendordnung Teil 1 des SFV – Anlage 2
- Rechts- und Verfahrensordnung (RVO) – Teil 1 + 2 des SFV – Anlage 3

### **5.2. Spielgemeinschaften**

Die Neuregelung des Genehmigungsverfahrens der Spielgemeinschaften lt. Spielordnung § 18 (9) wird für den Bereich des LFV beschlossen. Die dazu getroffenen Ausführungsbestimmungen sind im **Punkt 7 (LFV-Kurier Nr. 103/Mai 2002)** ersichtlich.

## **6. Meldebogen Spieljahr 2002/03**

Der Meldebogen für das Spieljahr 2002/03 wurde den Vereinen durch den Sächsischen Fußball-Verband e.V. übergeben.

Dieser Meldebogen ist die Grundlage für die Ausarbeitung des amtlichen Ansetzungsheftes auch für den Bereich des Leipziger Fußballverbandes.

Aus diesem Grund bitten wir alle Vereine der Bezirksebene, die Terminkette unbedingt einzuhalten und die geforderten Angaben exakt und lesbar anzugeben.

### **Terminkette:**

- |                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| • <b>Verein an Kreisfachverband</b> | <b>Termin: 20. Mai 2002</b> |
| • <b>KFV an Bezirksverband</b>      | <b>Termin: 31. Mai 2002</b> |

Besonders herauszuarbeiten ist die Kennung Telefon oder Fax, die Angaben Hauptplatz und Nebenplatz nach den Bereichen Herren/Frauen und Nachwuchs sowie die genaue Postanschrift des Vereins.

Weiterhin bitten wir die vom SFV übergebenen Hinweise für die Arbeit der Vereine unbedingt zu beachten



## 7. Spielgemeinschaften Spieljahr 2002/03 LFV (Anlage 04)

Die Bildung von Spielgemeinschaften (außer Herrenbereich) ist möglich. Grundlage bilden die SPO und die Jugendordnung. Die dazu erforderlichen Anträge sind in der Geschäftsstelle des LFV (Spielbetrieb auf Bezirksebene) zu bestellen. (siehe Anlage)

Zwecks Einhaltung der Bestimmungen der SPO/JO werden für den Bereich des LFV (Bezirksliga/ Bezirksklasse) folgende Festlegungen getroffen:

- (1) Der Antrag auf Spielgemeinschaft ist vom federführenden Verein an die Geschäftsstelle des LFV mit folgenden Angaben zur Genehmigung einzureichen:
  - Anmeldung/Antrag zur Bildung einer Spielgemeinschaft (Formblatt LFV 2fach)
  - Spielerliste in zweifacher Ausfertigung
  - bei Beteiligung von Kreismannschaften an der Spielgemeinschaft die schriftliche Zustimmung des zuständigen Kreisfachverbandes.
  - Termin der Einreichung:  
**bis 31.05. des laufenden Spieljahres** (mit Meldebogen für das kommende Spieljahr siehe Anlage)  
Danach eingehende Anträge finden in der Spielplanung für das kommende Spieljahr keine Berücksichtigung. Ausnahme bilden die Neuaufsteiger.
- (2) Der Antrag wird durch den LFV genehmigt oder abgelehnt, wenn die notwendigen Kriterien ein- oder nicht eingehalten werden
  - Kontrolle der Spielerlisten (mindestens 16 Spieler/innen Großfeld, 12 Spieler/innen Kleinfeld)
  - Mehrheit der Spieler beim federführenden Verein
  - keine 2. Mannschaft im Spielbetrieb
  - Abstimmung mit Paßstelle SFV
  - Spielklassenzugehörigkeit
- (3) Die **Spielgenehmigung ist gültig für ein Spieljahr** in der beantragten Altersklasse. Die Genehmigung erlischt automatisch am Spieljahresende. Spielgemeinschaften sind als eine Ausnahmeregelung zu betrachten bis zur Überbrückung des Spielermangels im Verein.
- (4) Bei Vereinen, die Spielgemeinschaften gebildet haben, hat nur **der federführende Verein** dieser Spielgemeinschaft das Recht, auf Dauer (entsprechend der Qualifikation) auf Bezirksebene zu spielen. Verzichtet dieser auf die Teilnahme am Spielbetrieb im Bezirksmaßstab, gilt die gesamte Spielgemeinschaft als erster Absteiger
- (5) Bei genehmigten Spielgemeinschaften der Alterklassen A-, B-, und C-Jugend (Großfeld) wird diese für den **nichtfederführenden Verein** als Nachwuchsmannschaft anerkannt, sofern er mindestens 40 % der Spieler stellt, welche auf der Spielerliste zum Antrag auf Genehmigung der Spielgemeinschaft vermerkt sind.  
In diesem Fall hat auch der **nichtfederführende Verein** einen Schiedsrichter für diese Mannschaft zu melden (gilt ab 01.07.2002).

- (6) Steigt eine aus Kreisvertretern gebildete Spielgemeinschaft neu in die Bezirksebene auf, erfolgt das Genehmigungsverfahren ebenfalls beim LFV.
- (7) Neu gewonnene Spieler im laufenden Spieljahr sind dem zuständigen Staffelleiter schriftlich mitzuteilen (analog Spielerliste).
- (8) Nach Genehmigung durch den LFV erhält der federführende Verein die Bestätigungskarte für die Spielgemeinschaft. Diese ist bei der Passkontrolle vorzulegen.
- (9) Die gemeldeten Spielgemeinschaften sind gebührenpflichtig. Sie betragen für ein Spieljahr 50,00 € und sind vom federführenden Verein bis 01.07. auf das Konto des LFV einzuzahlen.
- (10) Werden die o.g. Kriterien nicht erfüllt, gilt die Mannschaft als erster Absteiger bzw. wird nicht in die Spielklasse des folgenden Spieljahres eingeordnet. Der Abstieg aus der BL/BKL erfolgt in den jeweiligen Kreisfachverband.

## **8. Festlegungen / Informationen / Termine**

### **8.1. Ansetzungswünsche Spieljahr 2001/02**

Wir bitten die Vereine, die beiliegende Anlage – Ansetzungswünsche Spieljahr 2002/03, unbedingt termingemäß an die Geschäftsstelle des LFV einzureichen.

#### **Termin ist der 14. Juni 2002.**

Vereine, die keine Ansetzungswünsche für das Spieljahr 2002/03 anzeigen, werden entsprechend den allgemeinen Festlegungen angesetzt.

Die Aufsteiger aus den Kreisen bitten wir, den Meldebogen „Ansetzungswünsche“ umgehend nach Bekanntwerden des Aufstieges in die Bezirksebene einzusenden.

### **8.2. Schiedsrichtermeldebogen Spieljahr 2002/03**

Der Schiedsrichtermeldebogen für das Spieljahr 2002/03 liegt dem LFV-Kurier Nr. 103/Mai 2002 bei.

#### **NEU:**

#### **Abgabetermin dafür ist der 15. Juli 2002 (Stand 01.07.2002)**

in der Geschäftsstelle des LFV, Abtaundorfer Straße 47, 04347 Leipzig.

#### **HINWEIS:**

- Die Vereine haben darauf zu achten, dass die Bestätigung der SR-Meldung (Blatt 2) durch den **zuständigen SR-Obmann des Kreisfachverbandes Fußball unbedingt einzuholen ist.**  
**Ein nicht bestätigter SR-Meldebogen ist ungültig** und zieht Rechtsfolgen entsprechend RVO nach sich.
- Beim SR-Soll per 01.07. ist auf die Regelung in der **SR-Ordnung § 7 „Vereinswechsel eines Schiedsrichters“** besonders zu achten.

### **8.3. Meldetermine der Kreisfachverbände Fußball**

(Ansetzungsheft 2001/02, Seiten 58/59)

#### **Herrenbereich:**

- aufstiegsberechtigte Mannschaften zur Bkl. 20. Juni 2002
- Kreispokalsieger 20. Juni 2002

#### **Jugendbereich:**

- aufstiegsberechtigte Mannschaften zur Bkl (A- bis E-Jug.) 20. Juni 2002
- Kreispokalsieger (A- bis E-Jugend) 20. Juni 2002
- Teilnehmer Bezirksmeisterschaft F-Jugend 10. Juni 2002

### **8.4. Hinweis für die Kreisfachverbände**

Wir verweisen auf die Festlegung des LFV, dass nur Mannschaften mit eingetragenem Spielrecht des SFV im Spielerpass am Spielbetrieb des LFV teilnehmen können. Ausgestellte Pässe durch den KV (im Jahr 1990) haben im Bereich des LFV keine Gültigkeit. Wir bitten dies besonders den Aufsteigern

aus den Kreisen mitzuteilen und, wenn notwendig, die entsprechenden Maßnahmen zu veranlassen (Passumschreibung).

## 9. **Sportmedizin im Fußballsport**

Die MEDICA-KLINIK und PRAXISKLINIK NOTFALLZENTRUM LEIPZIG führen für Trainer und Übungsleiter eine Veranstaltung zum Thema – Sportmedizin im Fußball – am 02. und 03. August 2002 im HOTEL „ROSENGARTEN“ in Naunhof durch. (siehe Einladung)

Die Anmeldung richten Sie direkt an:

**HOTEL „ROSENGARTEN“ NAUNHOF**  
**Nordstraße 22, 04683 Naunhof**  
**Telefon: 034293/430**  
**Fax: 034293/29179**

## 10. **Änderung/Ergänzung Ansetzungsheft 2001/02**

Seite 21 **Vorsitzender Jugendausschuss**  
**(gültig ab 01.06.2002)**  
Volker Preiss, Postfach 22 11 25, 04131 Leipzig  
Telefon: 0341/9118855, Fax: 0341/9111594 (p)  
Handy-Nr. 0177/7118855 (**sofort**)

Seite 37 **SSV Stötteritz e.V. (3255)**  
1. SSV Stötteritz e.V., Abteilung Fußball,  
Tilo Spranger, Fuchshainer Straße 6. 04317 Leipzig  
Telefon: 0341/9901617 (p)

## 11. **Entscheidungen des Sportgerichtes des LFV**

### 11.1. **Schriftliche Verfahren nach Feldverweis**

#### **2 Pflichtspiele**

Benjamin Ferl Unsportliches Verhalten	SV Roland Belgern (D-Jugend) Reg.-Nr.: J 077/01-02
Sebastian Locke Unsportliches Verhalten	FSV 1921 Brandis (D-Jugend) Reg.-Nr.: J 078/01-02
Christopher Jentsch Schiedsrichterbeleidigung	TSV Blau-Weiß Torgau (C-Jugend) Reg.-Nr.: J 079/01-02
Maik Badel Unsportliches Verhalten	SV RW Mehderitzsch (A-Jugend) Reg.-Nr.: J 083/01-02
Enrico Jänke Unsportliches Verhalten	SG Motor Gohlis Nord (A-Jugend) Reg.-Nr.: J 084/01-02

10

#### **3 Pflichtspiele**

Thomas Krumbholz Unsportliches Verhalten	SV 1919 Grimma (A-Jugend) Reg.-Nr.: J 081/01-02
Dennis Casseus Schiedsrichterbeleidigung	SG Beilrode/Arzberg (A-Jugend) Reg.-Nr.: J 085/01-02
Martin Schulz Unsportliches Verhalten	SC Eintracht Schkeuditz (C-Jugend) Reg.-Nr.: J 087/01-02
Christoph Dahnke Unsportliches Verhalten	Kickers 94 Markkleeberg (C-Jugend) Reg.-Nr.: J 088/01-02
Oliver Görlich Schiedsrichterbeleidigung	FSV Beilrode 09 (A-Jugend) Reg.-Nr.: J 089/01-02

#### **4 Pflichtspiele**

Pierre Arndt Tätlichkeit	TSV Blau-Weiß Torgau (A-Jugend) Reg.-Nr.: J 080/01-02
Jens Werner Tätlichkeit	SG Beilrode/Arzberg (A-Jugend) Reg.-Nr.: J 086/01-02
Ronald Rasenberger Rohes Spiel	FV Bad Düben 1921 Reg.-Nr.: H 049/01-02
Sven Streitberg Rohes Spiel	Bornaer SV 91 Reg.-Nr.: H 051/01-02
Michael Lachmann Rohes Spiel	FC Eilenburg Reg.-Nr.: H 052/01-02

#### **5 Pflichtspiele**

Sebastian Ebeling Unsportliches Verhalten + SR-Beleidigung	SV Roland Belgern Reg.-Nr.: J 088/01-02
---	--

### **11.2. Schriftliche Verfahren nach § 30 RVO**

SG Taucha 99	Reg.-Nr.: SV 077/01-02
Grund:	Nichtantreten der A-Jugendmannschaft zum Pflichtspiel Nr. 495, BKL II A-Jugend
Entscheid.:	Das o.g. Pflichtspiel Nr. 495 BKL II A-Jugend ist neu anzusetzen. Die Kostenfrage ist lt. FO § 10 des LFV zwischen den Vereinen eigenverantwortlich zu klären.

11

SV 1919 Grimma	Reg.-Nr.: SV 078/01-02
Grund:	Nichtantreten der E-Jugendmannschaft zum Pflichtspiel Nr. 087, BL E-Jugend

Entscheid.: Das o.g. Pflichtspiel Nr. 087 BL E-Jugend ist neu anzusetzen.  
Die Kostenfrage ist lt. FO § 10 des LFV zwischen den Vereinen  
eigenverantwortlich zu klären.

Hertle  
Präsident

## Archiv – Ecke

### Archiv Kreis Altenburg

### Kreismeister Pokalsieger

Spieljahr	Kreismeister	Pokalsieger
1952/53	BSG Aktivist Wintersdorf	
1953/54	BSG Aktivist Zipsendorf	
1954/55	BSG Aktivist Zipsendorf	
1956	BSG Altivist Zipsendorf	
1957	BSG Aufbau Altenburg	
1958	BSG Aktivist Mumsdorf	BSG Chemie Rositz
1959	BSG Motor Altenburg II	BSG Motor Altenburg II
1960	BSG Aufbau Altenburg	BSG Motor Altenburg III
1961/62	BSG Chemie Rositz	BSG Aktivist Zipsendorf
1962/63	BSG Aufbau Altenburg	BSG Aktivist Haselbach
1963/64	BSG Traktor Kriebitzsch	BSG Traktor Nobitz
1964/65	BSG Motor Altenburg II	BSG Traktor Starkenberg
1965/66	BSG Motor Meuselwitz	BSG Aktivist Mumsdorf
1966/67	BSG Motor Altenburg II	BSG Traktor Haselbach
1967/68	BSG Traktor Ehrenhain	BSG Traktor Starkenberg
1968/69	BSG Traktor Starkenberg	BSG Lucka
1969/70	BSG Chemie Rositz	BSG Aufbau Altenburg
1970/71	BSG Aktivist Wintersdorf	BSG Lucka
1971/72	BSG Chemie Rositz	BSG Traktor Ehrenhain
1972/73	BSG Motor Meuselwitz	BSG Traktor Starkenberg
1973/74	BSG Traktor Gerstenberg	BSG Motor Altenburg II
1974/75	BSG Chemie Rositz	BSG Motor Altenburg III
1975/76	BSG Aufbau Altenburg	BSG Aufbau Altenburg
1976/77	BSG Motor Altenburg II	BSG Rotation Fockendorf
		12
1977/78	BSG Chemie Rositz	BSG Aktivist Lucka
1978/79	BSG Rotation Fockendorf	BSG Aktivist Lucka
1979/80	BSG Motor Altenburg II	BSG Aufbau Altenburg

1980/81	BSG Aktivist Lucka	BSG Aufbau Altenburg
1981/82	BSG Aktivist Zechau/Kr.	BSG Rotation Fockendorf
1982/83	BSG Chemie Rositz	BSG Traktor Langenleuba
1983/84	BSG Traktor Ehrenhain	BSG Traktor Ehrenhain
1984/85	BSG Motor Meuselwitz	BSG Aufbau Altenburg
1985/86	BSG Aufbau Altenburg	BSG Aufbau Altenburg
1986/87	BSG Aktivist Lucka	BSG Traktor Langenleuba
1987/88	BSG Traktor Ehrenhain	BSG Traktor Ehrenhain
1988/89	BSG Traktor Langenleuba	BSG Traktor Langenleuba
1989/90	BSG Aktivist Zechau	BSG Traktor Monstab
1990/91	SV Eintracht Fockendorf	SV Eintracht Fockendorf

Wechsel zum Landesverband Thüringen

## Archiv Kreis Schmölln

## Kreismeister Pokalsieger

Spieljahr	Kreismeister	Pokalsieger
1952/53	SG Großstöbnitz	
1953/54	BSG Motor Schmölln-Süd	
1954/55	BSG Traktor Nöbdenitz	
1956	BSG Motor Gößnitz	
1957	BSG Traktor Nöbdenitz	
1958	BSG Traktor Nöbdenitz	
1959	SG Wismut Großstöbnitz	
1960	SG Wismut Großstöbnitz	BSG Motor Gößnitz
1961/62	BSG Motor Schmölln	BSG Wismut Großstöbnitz
1962/63	BSG Motor Schmölln	BSG Motor Schmölln
1963/64	BSG Motor Schmölln	BSG Motor Gößnitz
1964/65	BSG Motor Gößnitz	BSG Motor Gößnitz
1965/66	SG Wismut Großstöbnitz	BSG Wismut Großstöbnitz
1966/67	ASG Großstöbnitz	ASG Großstöbnitz
1967/68	BSG Motor Gößnitz	BSG Motor Gößnitz
1968/69	BSG Motor Gößnitz	BSG Traktor Dobitschen
1969/70	BSG Motor Schmölln	BSG Motor Schmölln II
1970/71	BSG Motor Schmölln	BSG Traktor Dobitschen
1971/72	BSG Traktor Großstöbnitz	BSG Motor Schmölln
1972/73	BSG Motor Schmölln	BSG Motor Schmölln II
1973/74	BSG Motor Gößnitz	BSG Traktor Dobitschen
1974/75	BSG Motor Gößnitz	BSG Traktor Altkirchen
1975/76	BSG Traktor Weißbach	BSG Traktor Lumpzig
1976/77	BSG Traktor Altkirchen	BSG Traktor Großstöbnitz
1977/78	BSG Traktor Großstöbnitz	BSG Traktor Großstöbnitz
1978/79	BSG Motor Schmölln II	BSG Motor Gößnitz
1979/80	BSG Motor Schmölln II	BSG Traktor Nöbdenitz
1980/81	BSG Traktor Großstöbnitz	BSG Traktor Nöbdenitz
1981/82	BSG Traktor Nöbdenitz	BSG Motor Schmölln II
1982/83	BSG Motor Schmölln II	BSG Traktor Großstöbnitz

1983/84	BSG Motor Schmölln II	BSG Motor Schmölln II
1984/85	BSG Motor Gößnitz	BSG Motor Schmölln II
1985/86	BSG Motor Gößnitz	BSG Motor Schmölln II
1986/87	BSG Traktor Großstöbnitz	BSG Traktor Großstöbnitz
1987/88	BSG Traktor Ponitz	BSG Traktor Großstöbnitz
1988/89	BSG Motor Gößnitz	BSG Motor Gößnitz
1989/90	BSG Traktor Löbichau	BSG Traktor Altkirchen
1990/91	BSG Motor Gößnitz	BSG Traktor Löbichau

Wechsel zum Landesverband Thüringen

## Fußballferien-Camp des LFV 2002 erneut in Leipzig

Die gute Resonanz und die erfolgreiche Durchführung der FFC aus den vergangenen Jahren veranlaßt den Vorstand des LFV, auch 2002 ein FFC durchzuführen.

**Termine sind:                    14. Juli – 19. Juli 2002**  
**21. Juli – 26. Juli 2002**

Die Kinder sind zu Gast in der Sportschule "Egidius Braun" Leipzig des Sächsischen Fußballverbandes.

Fußballferien machen heißt, sein Hobby Fußball mit Freunden in der Sportstadt Leipzig zu verbringen.

Dabei stehen das tägliche Fußballtraining, Fußballspiele, Wettbewerbe und ein tolles Rahmenprogramm im Mittelpunkt. Die Kinder lernen vor allem Neues aus dem Technik-ABC des Fußballs.

**Unter dem Motto: Dribbeln, Tricksen, Toreschießen werden viele Tore-Spiele und freudbetontes Fußballspielen Inhalt der täglichen Übungen sein.**

**Die Jungs und Mädchen sollten zwischen 8 und 14 Jahren sein.**

Alle wohnen in der Sportschule in komfortablen Zimmern mit Dusche, TV und Telefon.

Die 2 Trainingsplätze, ein Kunstrasenplatz und die Großfeldhalle mit Kunstrasen befinden sich direkt im Gelände der Sportschule.

Neben dem täglichen Training durch erfahrene Jugendtrainer und prominente Spieler bzw. Trainer erwartet die Kinder u.a.:

14

- **eine Betreuerenteam, das rund um die Uhr da ist und immer dafür sorgt, dass etwas "los" ist**



- **Ausflüge, Baden im nahegelegenen Sommerbad Schönefeld und der Sachsentherme, Bowling, Kinobesuche, Videovorführungen**
- **Sauna, Whirlpool, Ausgleichbecken und Billardräume, Krafraum und Fitneßgeräte, Tischtennis und Tennismöglichkeiten in der Halle des Sächsischen Tennisverbandes**
- **Besuche beim VfB Leipzig und dem FC Sachsen Leipzig**
- **Abschlußturnier mit Fußballfete und Siegerehrung**

**Der Preis: Euro 260,00**

Im Preis inbegriffen: 5 Übernachtungen  
 Anreise Sonntag 17.00 Uhr,  
 Abreise Freitag 18.00 Uhr  
 Vollpension  
 Fußballtraining  
 alle Kosten und Eintrittsgelder für Transfers und  
 Freizeitaktivitäten  
 1 Fußballcamp-Shirt zur Erinnerung  
 Erinnerungsfoto der Gruppe  
 Preise und Pokale für die Wettbewerbe

**Anmeldeformulare können abgefordert werden beim**

**Leipziger Fußballverband e.V.**

**Geschäftsstelle, Abnaundorfer Str. 47 04347 Leipzig**

**Fax: 0341/2312120**

**e-mail: info@leipziger-fussballverband.de**

**Internet: www.leipziger-fussballverband.de**

**Anmeldeschluß: 30. Juni 2002**

Weitere Informationen sind über die Geschäftsstelle des LFV unter Telefon 0341/2328490 oder die Sportschule Leipzig 0341/2444610 erhältlich.

Die Kapazität pro Campwoche ist begrenzt. Ein rechtzeitiges Anmelden ist zu empfehlen, zumal aus Termingründen in diesem Jahr nur 2 Campwochen stattfinden können.

## **Gratulation zum Geburtstag im Monat Mai 2002**

### *HERZLICHE GLÜCKWÜNSCHE*

**Herbert Sadzio**

10. Mai 2002

Kassenprüfer des LFV

**Dr. Winfried Möller**

13. Mai 2002

Mitglied Jugendausschuss/BAW-Trainer

*DER VORSTAND  
DES LEIPZIGER FUSSBALLVERBANDES e.V.  
WÜNSCHT ALLEN JUBILAREN BESTE  
GESUNDHEIT,  
FREUDE AM FUSSBALL UND WEITERHIN VIEL  
ERFOLG!*

#### **LEIPZIGER FUSSBALLVERBAND e.V.**

Geschäftsstelle, Abnaundorfer Straße 47, 04347 Leipzig

Internet: [www.leipziger-fussballverband.de](http://www.leipziger-fussballverband.de)

e-mail: [info@leipziger-fussballverband.de](mailto:info@leipziger-fussballverband.de)

Telefon: 0341/2328490 + 0341/24446119 Fax: 0341/2312120

Redaktionsschluss: 30. April 2002

Erscheinungstag: 02. Mai 2002

Bankverbindung: Sparkasse Leipzig, Konto-Nr. 119 020 2294, BLZ: 860 555 92  
(LFV-Kurier 103.doc - Nr. 103/Mai 2002)

